

# COVID-19 & Flu Vaccine Clinics



**Sanborn Hall, Quinn Building**  
90 Hampshire St, Methuen 01844



**Saturdays in March | 10am – 2pm**  
Mar 4, Mar 11, Mar 18, & Mar 25



**COVID-19 and flu vaccines offered for everyone  
ages 6 months and up\***

\*Health insurance is requested for flu vaccines, but not for COVID-19 vaccines.



**Everyone who gets the COVID-19 vaccine will  
receive a \$75 gift card! (While supplies last)**

## Important Information

- **NO APPOINTMENT NEEDED!** Scan the QR code to pre-register, or walk in.
- The COVID-19 vaccine is **FREE**, and ID and Health Insurance are **NOT** required. Health insurance is requested for flu vaccines.
- First doses, second doses, and boosters available. For children ages 6 months to 5 years, Pfizer and Moderna available (while supplies last).
- Only Massachusetts residents are eligible to receive gift card after vaccination.



# COVID-19 y Gripe

## Centros de vacunación



**Sanborn Hall, Quinn Building**  
**90 Hampshire St, Methuen 01844**



**Sábados en marzo | 10am – 2pm**

**4 de marzo, 11 de marzo, 18 de marzo, 25 de marzo**



**Las vacunas contra el COVID-19 y la gripe se ofrecen para todas las personas de 6 meses o más.\***

\*El seguro médico se solicita para las vacunas contra la gripe, pero no se necesita para las vacunas contra el COVID-19.



**Todas las personas que se vacunen contra el COVID-19 recibirán una tarjeta de regalo de \$75! (Hasta agotar suministros)**

### Información Importante

- ¡NO SE REQUIERE CITA! Escanea el código QR para registrar o llegar sin cita.
- Las vacunas contra el COVID-19 son GRATUITAS, NO se solicita identificación ni seguro médico. Para las vacunas contra la gripe se solicita el seguro médico.
- Hay primeras dosis, segundas dosis y refuerzos de la vacuna COVID-19. Las vacunas Pfizer y Moderna están disponibles para niños entre 6 meses y 5 años.
- Solo los residentes de Massachusetts son elegibles para recibir la tarjeta de regalo cuando se vacunen contra el COVID-19.



# COVID-19 ak Grip Klinik Vaksinasyon



**Sanborn Hall, Quinn Building**  
**90 Hampshire St, Methuen 01844**



**Samdi nan mwa mas | 10am-2pm**  
**4 mas, 11 mas, 18 mas, ak 25 mas**



**Nou ofri vaksen pou COVID-19 ak vaksen pou grip pou tout moun ki gen 6 mwa ak plis laj\***

\*Nou mande yon asirans maladi pou vaksen pou grip la, men nou pa mande l pou vaksen COVID-19 la.



**Tout moun ki pran vaksen COVID-19 la ap resevwa yon kat kado \$75! (Jiskaske founiti ki genyen yo fini)**

## Enfòmasyon Enpòtan

- **OU PA BEZWEN PRAN RANDEVOU!** Eskane kòd QR la pou w enskri oswa rantre lè w rive.
- Vaksen COVID-19 la **GRATIS** epi ou **PA bezwen bay ID (Identifikasyon) ak Asirans sante.** Nou mande yon asirans maladi pou vaksen pou grip la.
- Premye dòz, dezyèm dòz, ak rapèl yo disponib. Pou timoun ki gen 6 mwa jiska 5 lane, Pfizer ak Moderna a disponib (jiskaske founiti ki genyen yo fini).
- Se sèlman rezidan Massachusetts ki kalifye pou resevwa yon kat kado apre vaksinasyon kont COVID-19 la..



# COVID-19 e Gripe

## Clínicas de vacinação



**Sanborn Hall, Quinn Building**  
**90 Hampshire St, Methuen 01844**



**Sábados em março | 10am-2pm**

**4 de março, 11 de março, 18 de março, 25 de março**



**As vacinas contra COVID-19 e gripe são oferecidas a todos a partir dos 6 meses de idade.\***

\*É necessário ter um plano de saúde para as vacinas contra a gripe, mas não para as vacinas contra a COVID-19.



**Todos que se vacinarem contra a COVID-19 receberão um vale-presente no valor de \$75! (Enquanto durarem os estoques)**

### Informações importantes

- **¡NÃO PRECISA DE AGENDAMENTO!** Digitalize o QR Code para se registrar ou entrar.
- A vacina contra a COVID-19 é **GRATUITA** e não é necessário apresentar documento de identidade ou ter plano de saúde. É necessário ter um plano de saúde para as vacinas contra a gripe.
- Disponíveis primeiras e segundas doses e reforços. Pfizer e Moderna disponíveis para crianças com 6 meses a 5 anos de idade (enquanto durarem os estoques).
- Apenas os residentes de Massachusetts têm direito a receber o vale-presente após a vacinação contra a COVID-19.

